



PRANEŠIMAS SPAUDAI Nr. 5/23

2023 m. sausio 12 d., Liuksemburgas

Teisingumo Teismo sprendimas byloje C-57/21 | *RegioJet*

Nacionalinis teismas gali nurodyti pateikti įrodymus, nagrinėdamas bylą dėl žalos atlyginimo, susijusią su tariamu konkurencijos teisės pažeidimu, net jeigu bylos nagrinėjimas buvo sustabdytas dėl to, kad Komisija pradėjo tyrimą dėl šio pažeidimo

Vis dėlto šis teismas turi įsitikinti, kad pateikti įrodymus iš tikrųjų yra būtina ir proporcinga siekiant išnagrinėti ieškinį dėl žalos atlyginimo.

2012 m. sausio mėn. Čekijos konkurencijos institucija pradėjo procedūrą dėl Čekijos valstybei priklausančios nacionalinės geležinkelių transporto bendrovės *České dráhy* galimo piktnaudžiavimo dominuojančia padėtimi. Šį tariamą konkurencijos teisės pažeidimą sudarė grobuoniškų kainų taikymas teikiant keleivių vežimo geležinkeliais paslaugas Čekijos Respublikoje, visų pirma maršrutu Praha–Ostrava. 2015 m. *RegioJet*, įmonė, teikianti, be kita ko, keleivių vežimo geležinkeliais paslaugas šiuo maršrutu, Čekijos teisme pareiškė bendrovei *České dráhy* ieškinį dėl žalos atlyginimo prašydama atlyginti žalą, kurią ji esą patyrusi dėl nurodyto pažeidimo.

2016 m. lapkričio mėn. Komisija pradėjo oficialią tyrimo procedūrą šiuo klausimu, todėl Čekijos konkurencijos institucija sustabdė joje inicijuotą procedūrą. 2017 m. spalio mėn. pareiškėdama ieškinį dėl žalos atlyginimo *RegioJet* paprašė pateikti dokumentus, kuriuos, kaip ji manė, turėjo *České dráhy*, susijusius su minėtais antikontekstualiais veiksmais. 2018 m. gruodžio mėn. Čekijos teismas sustabdė bylos dėl žalos atlyginimo nagrinėjimą, kol Komisija priims sprendimą dėl *České dráhy* tariamai padaryto pažeidimo.

Čekijos Aukščiausiasis Teismas pateikė Teisingumo Teismui kelis klausimus dėl direktyvos dėl ieškinų dėl žalos, patirtos dėl konkurencijos teisės pažeidimų, atlyginimo¹, išaiškinimo, kiek tai susiję su įrodymų pateikimu tokiose bylose. Čekijos Aukščiausiasis Teismas siekė išsiaiškinti, ar nacionaliniai teismai gali įpareigoti pateikti dokumentus, susijusius su tariamu konkurencijos teisės pažeidimu, net jeigu bylos, kurioje pateiktas šis įpareigojimas ir kuri susijusi su ieškiniu dėl žalos, padarytos dėl nagrinėjamo pažeidimo, atlyginimo, nagrinėjimas buvo sustabdytas, kol Komisija priims sprendimą.

Šios dienos sprendime Teisingumo Teismas pirmiausia priminė, kad nacionalinis teismas negali priimti sprendimo, prieštaraujančio sprendimui, kurį Komisija ketina priimti procedūroje, pradėtoje dėl tariamo Sąjungos konkurencijos teisės pažeidimo. Teisingumo Teismas pažymėjo, kad jeigu šio reikalavimo laikomasi, **nacionalinis teismas iš principo gali nurodyti pateikti įrodymus byloje dėl ieškinio dėl žalos, patirtos dėl tokio pažeidimo, atlyginimo, net jeigu šios bylos nagrinėjimas buvo sustabdytas, kol Komisija priims sprendimą dėl šio**

¹ 2014 m. lapkričio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/104/ES dėl tam tikrų taisyklių, kuriomis reglamentuojami pagal nacionalinę teisę nagrinėjami ieškiniai dėl žalos, patirtos dėl valstybių narių ir Europos Sąjungos konkurencijos teisės nuostatų pažeidimo, atlyginimo (OL L 349, 2014, p. 1).

pažeidimo. Tokiomis aplinkybėmis nacionalinis teismas turi **įsitikinti, kad pateikti įrodymus iš tikrųjų yra būtina ir proporcinga** siekiant įvertinti atitinkamą reikalavimą atlyginti žalą.

Toliau Teisingumo Teismas padarė išvadą, kad to, jog Čekijos konkurencijos institucija sustabdė joje inicijuotą procedūrą dėl to, kad Komisija pradėjo tyrimą dėl tų pačių faktinių aplinkybių, **negalima prilyginti šios institucijos pirmosios procedūros užbaigimui.** Todėl dėl tokio nacionalinės procedūros sustabdymo nacionalinis teismas **negali** nurodyti **pateikti įrodymus, kurių pateikimui taikoma sąlyga, kad kompetentinga konkurencijos institucija užbaigė joje vykdomą procedūrą.**

Galiausiai Teisingumo Teismas pažymėjo, kad Čekijos teisės normos, kuriomis nacionaliniam teismui draudžiama vykstant procedūrai konkurencijos institucijoje nurodyti pateikti ne tik, kaip numatyta direktyvoje, informaciją, kuri specialiai „parengta“ dėl konkurencijos institucijos pradėtos procedūros, bet ir bet kokią informaciją, kuri „pateikiama“ šiuo tikslu, **neatitinka šios direktyvos.** Direktyva siekiamam suderinimo tikslui būtų pakenkta, jei įrodymų pateikimo srityje valstybės narės turėtų galimybę nustatyti griežtesnes taisykles nei tos, kurios nustatytos jos nuostatose.

Be to, pagal direktyvą nacionalinis teismas gali nurodyti pateikti įrodymus, kuriuose gali būti informacijos, specialiai „parengtos“ dėl konkurencijos institucijos pradėtos procedūros, siekiant patikrinti, ar atitinkamuose dokumentuose iš tikrųjų yra tokios informacijos. Vis dėlto nacionalinis teismas turi užtikrinti, kad galimybė susipažinti su šiais dokumentais kitoms susijusioms šalims ir tretiesiems asmenims būtų suteikta tik atsižvelgiant į šio patikrinimo rezultatą ir laikantis direktyvos.

PASTABA: Prašyme priimti prejudicinį sprendimą valstybių narių teismai, nagrinėdami juose iškeltą bylą, gali pateikti Teisingumo Teismui klausimus dėl Sąjungos teisės išaiškinimo ar Sąjungos teisės akto galiojimo. Teisingumo Teismas nenagrinėja nacionalinės bylos. Remdamasis Teisingumo Teismo sprendimu šią bylą turi išspręsti nacionalinis teismas. Šis sprendimas taip pat privalomas kitiems nacionaliniams teismams, nagrinėjantiems panašias problemas.

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

Visas sprendimo [tekstas](#) nuo jo paskelbimo dienos prieinamas CURIA tinklalapyje.

Kontaktinis asmuo: Marta Osleja ☎ (+352) 4303 6005.

Likite su mumis!

